


**Batus**

### Portable Boiling Mug Instruction Manual



Model: EK3138

- Read all instructions before using the product. Keep this manual for future reference.
- This instruction manual is also available at [www.origin.hk](http://www.origin.hk).
- In case of any discrepancies between this manual and the actual product—such as functions, drawings, photos, or data—the actual product shall prevail.

| MODEL & SPECIFICATION          |   |
|--------------------------------|---|
| Product Name                   | Portable Boiling Mug                        |
| Model                          | EK3138                                      |
| Voltage                        | 100-130V   220-240V ~50/60Hz                |
| Power                          | 230-400 Watts(100-130V)/300 Watts(220-240V) |
| Mug (Full) Capacity            | 400 ml (Approx.)                            |
| Maximum Water Boiling Capacity | 350 ml (Approx.)                            |
| Minimum Water Boiling Capacity | 150 ml (Approx.)                            |
| Net Weight                     | 420 gram (Approx. *Power Cord not included) |
| Product Size                   | 85(L) X 200(H) X 93(D)mm (Approx.)          |
| Accessory                      | Power Cord and User Manual                  |

| MAIN PARTS   |                    |
|--------------|--------------------|
| Steam Cap    | Carrying Handle    |
| Steam Hole   | Mug Body           |
| Lid          | Power Socket Cover |
| Water Outlet | Power Socket       |
| LED Display  | Power Cord & Plug  |
| On/Off Key   |                    |

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

### ATTENTIONS

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels; motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Ensure the appliance is placed on a stable, secure surface to eliminate the possibility of tipping over or avoid water entering the appliance.
- To prevent the risk of electric shock, DO NOT USE the set with broken power supply wires, broken fuse or broken plug. All repair works must be made by a professional (authorized distributor). NEVER TRY TO REPAIR the cable or plug by yourself. Please take the damaged set to your local authorized maintenance center.
- Use of an extension cord is not recommended as it may overheat and cause risk of fire. Use only the original power cord or one with the same specifications.
- To prevent overloading and blowing fuses, ensure that no other high power appliance is plugged into the same socket, or another socket which is connected in the same circuit.
- This Product is intended for household use ONLY and not for industrial or outdoor use.
- Use this Product only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury to persons.
- Open the package and ensure that the Product is undamaged. In case of doubt, do not use the Product and contact your supplier.
- Do not let children play with packaging materials.

- Do not take this Product apart exposing electrical parts. Call customer service for assistance and guarantee information.
- The Product is not intended for use in wet or damp locations. Do not place the product where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not place the Product near a source of heat or fire.
- DO NOT OPERATE this appliance near water sources or flammable liquids.
- Do not fill water above the MAX mark (Approx. 350 ml).
- If the Mug boils dry, unplug immediately and let the Mug cool down for 5 minutes
- Do not store carbonated drinks, dairy products or baby food during long-term heat preservation (risk of bacterial growth).
- After boiling water, please wait 2 minutes before opening the lid.
- Do not use a microwave or other heating equipment to heat the product, and do not wash it in a dishwasher.
- This product is used for boiling water only and cannot be used for heating soy milk, rice cereal, milk, coffee, cereal and other drinks or cook food. Otherwise, the top steam hole may be blocked, generating internal high pressure and causing personal injury.
- When boiling water, steam will emerge from the breathable membrane to form condensation. This is a normal phenomenon and not a water leak.
- Do not immerse the product into water or other liquid as to avoid accident.
- Be careful when moving the mug filled with boiling water.
- Never try to touch the appliance cavity and heating plate of this appliance before it is cool down.
- If this appliance is using very long time, the surface of appliance will become fade, this is normal.
- When the product is working and there is hot water in the Mug, do not tilt or pour the mug while it contains hot water.
- When pouring water or drinking, please beware of high temperatures.

This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection.

When the water is boiling, do not get close to the steam holes to avoid burns.

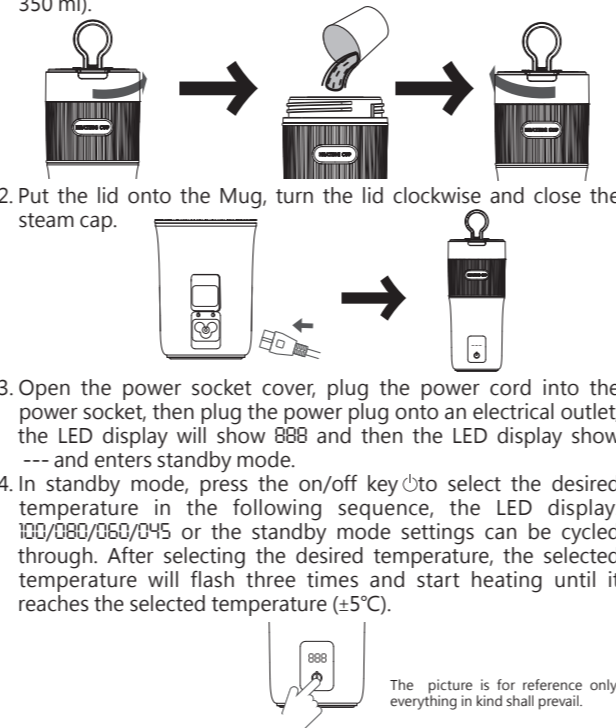
The product is only suitable for boiling water and cannot be used to heat other liquids or cook food.

### BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all the packing material.
- Rinse the appliance cavity with water. Then fill water to the maximum water level MAX.
- Place the Mug on a dry, stable and flat surface.
- Open the power socket cover, plug the power cord into the power socket then plug it into an electrical outlet, the Mug is ready for use.
- Let the water boil once (Refer to direction for use), pour out the hot water and rinse the appliance cavity once more.

### DIRECTIONS FOR USE

- Turn the lid anti-clockwise and pull out the lid, pour the proper amount of water. Do not fill water above the MAX mark (Approx. 350 ml).
- Put the lid onto the Mug, turn the lid clockwise and close the steam cap.
- Open the power socket cover, plug the power cord into the power socket, then plug the power plug into an electrical outlet, the LED display will show 888 and then the LED display show --- and enters standby mode.
- In standby mode, press the on/off key to select the desired temperature in the following sequence, the LED display: 100/080/050/045 or the standby mode settings can be cycled through. After selecting the desired temperature, the selected temperature will flash three times and start heating until it reaches the selected temperature (±5°C).



The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

### MAINTENANCE & CARE

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE THE MUG AND POWER CORD IN WATER BEFORE CLEANING. MAKE SURE THAT THE UNIT HAS BEEN SWITCHED OFF AND IT IS UNPLUGGED FROM THE MAIN OUTLET AND LET THE MUG COOL DOWN COMPLETELY.\* Note: Open the lid to let the Mug cool down more quickly.

Clean scale inside Mug:

- Pour 50 ml of white vinegar (make sure the scale area is submerged), soak overnight, pour out the white vinegar and wipe the remaining sediment with a damp soft cloth.
- Add water, boil the water and then pour it out, repeat 2 to 3 times.

Housing: Clean the outside and grille of the Mug and power cord with a soft cloth. To remove persistent dirt, wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water.

- Clean the mug after each use.
- Do NOT use abrasive, corrosive or flammable cleansers (such as bleach or alcohol) to clean any part of the Mug.
- Do not use metal kitchen utensils or abrasive cleaning materials to clean the Mug, power cord and lid.
- Wipe the outside of the Mug with a moist cloth.
- After use, some color spots (e.g. brown, milky, black, etc) and discoloration may appear in the appliance cavity and heating plate. This is because of the impurities contained in water or the accumulated scale, this is normal.
- Tap water from the faucet will have scale when boiling, which is a normal phenomenon. Pure water is recommended.

STORAGE: Store the Mug with this instruction manual in the original box in a cool and dry place.

### TROUBLE SHOOTING

| Symptom  | Reason                        | Solution                            |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|
| Product does not heat                                | Power not turned on           | Check the plug and socket           |
|  | Damaged power cord            | Requires repair                     |
| No indicator light                                   | Touch controls not responsive | Requires repair                     |
|  | LED Panel damage              | Requires repair                     |
| Water splashes from Mug or hear a loud popping sound | High pressure inside the Mug  | Unplug power cord                   |
| LED display show E1                                  | Power is not turned on        | Unplug power cord and restart       |
| LED display show E2                                  | NTC short circuit             | Requires repair                     |
| LED display show E3                                  | Overheating protection        | Please turn it on after ten minutes |

### WARRANTY

This product is guaranteed for 1 year (commercial use for 3 months) from the date of receipt against manufacturing defect. The warranty does not cover the cover, lid, power cord & plug and other accessories, damage or defect caused by negligence or use not according to this instruction manual.

**Extended Warranty:** (Complete following procedure within 10 days from the date of purchase. Extended warranty does not apply to commercial use.)

A. Extra 3 months warranty: complete Online Warranty Registration on our website to enjoy a total of 15 months of warranty; or

B. Extra 6 months warranty: follow "Origin Marketing Limited" on Facebook to enjoy a total of 18 months of warranty. (If you have already followed, no need to do it again.)

Remark: For any repair service, please contact and bring with the invoice or receipt to the Service Centre.

### SERVICE CENTRE

ORIGIN MARKETING LIMITED  
Unit H.21/F. Reason Group Tower (nearby 12 Wah Sing Street), 403 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.  
[www.origin.hk](http://www.origin.hk) Email: info@origin.hk  
Tel: (852) 2156 8238

Office Hours  
10:30am - 12:30pm (Mon - Fri)  
02:30pm - 05:30pm (Mon - Fri)  
10:30am - 12:30pm (Sat)  
(Closed on Sunday and Holiday)

www.origin.hk Find us on Instagram

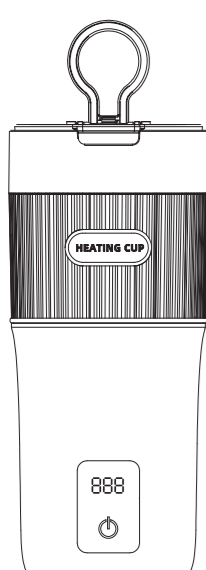


Origin Map



**Batus**

### 攜帶式電熱水樽 使用說明書



產品型號: EK3138

- 取用產品前，請先細閱本使用說明書，並妥善保存以便將來翻閱。
- 本說明書及其修正版本（如有）可於本公司網站[www.origin.hk](http://www.origin.hk)下載。
- 本說明書所載的功能、外觀、圖片及數據皆以實物為準。

| 型號及規格    |                                       |
|----------|---------------------------------------|
| 名稱       | 攜帶式電熱水樽                               |
| 型號       | EK3138                                |
| 電壓       | 100-130V伏特   220-240伏特 ~50/60赫茲       |
| 功率       | 230-400瓦特(100-130伏特)/300瓦特(220-240伏特) |
| 水樽(滿水)容量 | 約400毫升                                |
| 最大沸騰容量   | 約350毫升                                |
| 最小沸騰容量   | 約150毫升                                |
| 淨重       | 約420克 (不包括電源線)                        |
| 產品尺寸     | 約85(L) X 200(H) X 93(D)mm             |
| 配件       | 電源線及說明書                               |

| 各部名稱   |        |
|--------|--------|
| 排氣蓋    | 可攜式手柄  |
| 蒸汽孔    | 樽身     |
| 排氣蓋    | 電源線接口蓋 |
| 出水口    | 電源線接口  |
| LED顯示屏 | 電源線及插頭 |
| 開關鍵    |        |

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

### 重要安全提示


- 本機不是為體質、感覺或智力有障礙人士(包括小孩)或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示，大人應指導小孩不可把玩電器。
- 本產品是家用或在類似環境使用，例如：商店內部、辦事處以及其他類似工作環境的廚房區域、宿舍、客戶在旅館、汽車旅館和其他住宅類型的環境。
- 本機不能用於附加外置的計數器或控制器。
- 使用時確保本產品放置於安全、平穩的表面上。
- 電源線或保險線損壞時，不應自行更換，應到指定維修中心更換相同或更高規格的電源線或更換保險絲。
- 本產品應使用延長線與規格小於13A的插座，必須使用與原裝同規格之電線。
- 防止電插盒負荷過重或損害保險絲，高耗電量之電器不能同時接駁到同一電插盒或同一線路。
- 本產品不適用於室外及作工業用途。
- 必須按照使用說明書指示操作本產品，否則可能引起產品損壞、短路、火警或人身損傷。
- 打開包裝，檢查產品，如發現產品有損壞，請勿使用及即時聯絡供應商。
- 包裝物料並非玩具，不可讓小孩玩耍。
- 不可擅自拆卸、修理、改造本產品，如有任何問題請先致電客戶服務中心。
- 不可在潮濕或有積水的環境使用，不可將本機放於浴缸或大型浴器上面。
- 切勿將產品擺放在熱源頭部或火源附近。
- 切勿於水源或熱源附近使用。
- 注水時不可超過MAX刻度的位置(約350 毫升)。
- 如發現本產品正在發燒，請立即拔掉電源線並讓本產品冷卻五分鐘後才可使用。
- 長時間保溫期間不得存放碳酸飲料、乳製品或嬰兒食品(有細菌生長風險)。
- 水煮沸後，請等待2分鐘後再打開樽蓋。
- 請勿使用微波爐或其他加熱設備加熱產品，也請勿使用洗碗機清洗。
- 本產品僅用於燙燙食物，不能用於加熱豆漿、米糊、牛奶、咖啡、麥片等飲料或烹煮食物。否則頂部蒸汽孔可被堵塞，產生內部高壓並造成人身傷害。
- 當水沸騰時，蒸汽會從蒸汽孔中溢出，形成冷凝，這是正常現象，並非漏水。
- 請勿將產品浸入水或其他液體中，以免發生事故。
- 當電熱水樽滿沸水時，請小心移動，以免發生意外。
- 在本產品冷卻前，切勿接觸其產品內部及發熱板。
- 本產品使用時間較長後，表面顏色有所變化，這是正常現象。
- 當產品運作中及樽內有熱水時，請防止倒出。
- 倒水或飲用時，請注意高溫。

### 首次使用前準備

- 確保已清除所有包裝物料。
- 用清水清洗產品內部，然後加水到最高刻度MAX水位線。
- 將電熱水樽放置在乾燥及平穩的表面。
- 打開電源線接口蓋，將電源插頭插入電源線接口，然後將電源插頭插入電壓插盒，使電熱水樽冷卻。
- 將水煮沸一次(請參閱使用方法)，將熱水倒掉並再次清洗產品內部。

### 使用方法

- 逆時針轉動樽蓋並取出樽蓋，注入適量的水，注水不可超過MAX刻度的位置(約350毫升)。
- 把樽蓋放在電熱水樽上，逆時針轉動上緊樽蓋並合上排氣蓋。
- 打開電源線接口蓋，將電源插頭插入電源線接口，再將電源插頭插入電源插盒，LED顯示屏顯示888，之後顯示---並進入待機模式。



The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

- 待機狀態下，按下開關鍵，按下列順序選擇所需加熱溫度，LED顯示屏顯示: 100/080/050/045或待機模式可循環選擇。選擇所需加熱溫度後，顯示屏上溫度閃爍三次後開始加熱沸騰至所選溫度 ±5°C。
- 加熱至指定溫度後，電熱水樽會發出響聲三次，並進入保溫模式(LED顯示屏顯示 bbb)。如果選擇的溫度為100°C，則保溫溫度為約55°C。在加熱過程中，如欲停止加熱，請再按此鍵一次，使用完畢，請經常保持拔掉電源，加熱後如不需保溫，要拔掉插頭。

\*注意：建議加熱或保溫不要超過10小時(即10小時內需要拔掉插頭)。

### 清理及維護

警告：不使用電熱水樽時，經常保持拔掉電源，及切勿將電熱水樽及電源線浸於水或其他液體中。在清潔本電熱水樽前，先將電熱水樽關掉及把電源線從插盒拔出，然後讓電熱水樽完全冷卻。

\*注意：打開樽蓋，使電熱水樽冷卻更快。

清潔水樽內的水垢:

- 倒入50毫升白醋(確保水垢區域浸沒)，浸泡一整晚，倒出白醋後用濕軟布擦拭殘留沉澱物。
- 加入清水，將水攪開後倒掉，重複2至3次。
- 外殼：清理時切勿將電熱水樽及電源線浸於水或其他液體中，使用濕潤軟布清潔表面，頑固污垢可用軟布沾上肥皂的溫水抹擦。

### 故障排除

| 故障           | 原因          | 解決方法                |
|--------------|-------------|---------------------|
| 產品不能加熱       | 沒有正確接插或開啟電源 | 請檢查插頭是否已正確插入產品及電源插盒 |
|              | 電源線損壞       | 需要到代理維修             |
| 無指示燈         | 按鍵失靈        | 需要到代理維修             |
|              | LED顯示屏損壞    | 需要到代理維修             |
| 水從水樽裡滴出，聽到轟聲 | 水樽內高壓       | 拔掉電源線               |
|              | 沒有正確接插或開啟電源 | 拔掉電源並重新啟動           |
| LED顯示屏顯示E1   | 沒有正確接插或開啟電源 | 需要到代理維修             |
| LED顯示屏顯示E2   | NTC 短路      | 需要到代理維修             |
| LED顯示屏顯示E3   | 過熱保護        | 請十分鐘後再開機            |

### 保用

本機可獲自購買日起1年免費保用(商業用途享有三個月免費保用)此保用只包含主體的品質問題，並不包括機身外殼、樽蓋、電源線及插頭及其他配件，因誤用或不依說明書指示使用而導致的損壞。

**升級保用:** (須於購買本產品後10天內完成以下步驟；升級保用不適用於商業用途)

A. 額外3個月保用：於本公司網站完成登記，可享有共15個月免費保用；或

B. 額外6個月保用：到訪並“追蹤”本公司 (Origin Marketing Limited) 的Facebook，即可享有共18個月免費保用。(如果已追蹤，則自動享有此升級保用，毋須再進行上述步驟)

注意：升級保用，須帶同收據及請先致電服務中心。

### 服務中心

源澤市務有限公司  
香港新界葵涌青山公路403號  
匯城廣場大廈21樓H室(近華達街12號)  
[www.origin.hk](http://www.origin.hk) 電話: info@origin.hk  
電話: (852) 2156 8238

辦公時間  
上午10:30 - 下午12:30 (星期一至五)  
下午02:30 - 下午05:30 (星期一至五)  
上午10:30 - 下午12:30 (星期六)  
(星期日及公眾假期休息)

www.origin.hk Find us on Instagram



### 源澤地圖

